

קְרִימָלְסְטְּקָאנֵס

58 | Łódź, Poniedziałek, 8 marca 1938 r. | עלה 4 ביניים אונדראגון | נאזר, מאנמאן, ח' אדר תרצ"ז | # 58 | נאזר, מאנמאן, ח' אדר תרצ"ז | אדרטש אונדראגון, גוחען גאלגענדער : נאזר, פֿרִיּוֹ 21, הטל. 224-71. — 224-71, טעל. —

Adres Redakcji i Administracji: Łódź, Piotrkowska 21, tel. 224-71. — 224-71, טעל.

הַיְתָלָעָרִיס בְּרִיטִישׁ הַאטְן גַּעֲנִינַט

נאציאנאל-סוציאליסטי צוֹאמָעָן מִיטְן בְּלָאָם פֿוֹן דִי "שְׂוֹאָרֶץ-ווֹוִיס-רוֹוּטָעָ" בְּילְדָעָן אַ מעֲרָהִיָּעָט

סקאנדאליעז וואחל-מייטלאן. — ארעסט פֿוֹן אַנְפִּיהְרָעָר פֿוֹן דָעָר אַפְּאוֹיזִיעָ אַיִּינָט וואחל-טָאג

בְּעָרְגִּיָּן, 1 הַיטְלָעָרִיס אַיִּינָט דָעָר הַהְרָגָט גַּעֲנִינַט.

מִיחְצָט אַרְעָסְטְּרִיס פֿילְ קְמָנוֹנִיסְטְּרִיס. בְּעָרְגִּיָּן, 5 (סֶפְטְּמֶר).

בְּעָרְגִּיָּן, 5 (סֶפְטְּמֶר). לְחֵטָט דִי שְׁמָמָת הַאט דִי מַפְּקָהָעָן פֿוֹן דִי מַפְּקָהָעָן.

וועהלוּר אַיִּין בְּעָרְלָן בְּפֿרְלָאָפְּן יְפָמָמָל 90 אַרְבָּאָן. אַיִּין בְּעָזְבָּעָרָעָר רְאִיאַ-בְּיָוָהָס הַאט דִי מַפְּקָהָעָן.

קוּוֹגָן וְפְּרָגָרִיכְס בְּיַיְן 95 מַפְּקָהָעָן. בְּפֿרְלָיִן, 5 (סֶפְטְּמֶר).

הַיבְּטָן וְעַבְּגָן דָא פְּאָזְבָּעָגְמָן גַּרְיָסְטְּרִיס. פְּסָטְגְּעַעַטְסְטְּרִיס פֿוֹן שְׁטָאָלְהָלָמְדָעָר.

דָאַסְטְּוָן; סָאָזְיָאָל-דָעְמָקָרָאָטָן — 121; אַסְמָגְּיָסְטְּרִיס — 100; צָנְטָרוֹם — 70; וְיִתְשְׁ-נְאָזְיָאָנָלָעָ — 52;

בְּיִירְיָשָׁבְּ פָּלָקְס-פָּאָרְטִּי — 18 מַאְנְדָּרָאָטָן. אַיִּצְמָצָעָן צָהָל דָעָר וְיִכְּמָאָגָן: מִיטְגָּאָטָן.

אַיִּצְמָצָעָן צָהָל דָעָר וְיִכְּמָאָגָן: מִיטְגָּאָטָן.

סָאָזְיָאָל-סָאָזְיָאָלְסְטְּרִיס גַּוְאָרָאָרָן אַ וְעַזְנָגָן שְׁטָעָן פָּאָלְקִי!

פֿוֹן הַבְּדָרְבָּרְגָּוָן, וְהָטָט פְּרִוְּרִיכְסְטְּרִיס וְיַן זְבָּדָן דִי אַיִּגְּוָוְלִיכְיָעָן, וְזָהָלָעָן בְּעָזְבָּעָגְמָן צְוִי דִי אַיִּדְבָּאָגָן.

אַיִּינָט גַּפְּגָשָׁס אַ רְוִיְגָעָן פְּרִילְזִיךְיָעָן וְעַגְּוָעָן גַּעֲנָעָן וְיִתְשְׁ-גַּעֲנָעָן צְוִי מַשְׁסָּקְבָּאָלְלִילָעָר רְעִיפְּעִיסְטְּסְטְּרִיס הַקְּבָּעָן.

אַיִּינָט גַּעֲנָמָעָן צְוִי 3 זְיוֹן פֿוֹן וְהַלְּהָלָל דָעָם 2 אַיִּינָעָלָעָרָן צְוִי אַגְּנָאָזִיעָם.

בְּעָרְגִּיָּן, 5 (סֶפְטְּמֶר). אַדְרָעָן אַיִּיךְרָעָר אַן דָעָר גַּוְהָוָן. קְרִוְיָנְדְּרִיבְּצָן בְּעָרְגִּיָּן, 5 (סֶפְטְּמֶר).

מִיחְצָט דָא וְיִתְמָר אַרְעָסְטְּרִיס דָעָמָעָן צְבָתְּ הַבְּקָרָה.

קְרִאָסְטְּפָעָן דָעָרְבָּאָטָן, קְטָבָטָן.

קְאָפְּעַזְבָּהָן הַבְּגָעָן, 5 (סֶפְטְּמֶר).

אַדְרָעָן דָעָרְבָּהָן דִי יְתָשָׁעָר, גַּפְּגָרְבָּהָן הַבְּגָעָן וְיִתְשְׁ-גַּעֲנָמָעָן גַּעֲנָמָעָן.

סָאָזְיָאָלְסְטְּרִיס גַּעֲנָמָעָן אַגְּבָּעָמָלְטָלָס אַ גַּרְזִיסְטְּרִיס מַגְּבָּעָמָלְטָלָס.

סָאָזְיָאָלְסְטְּרִיס גַּעֲנָמָעָן אַגְּבָּעָמָלְטָלָס אַ גַּרְזִיסְטְּרִיס מַגְּבָּעָמָלְטָלָ

היטלעד אין דער שוויז פון פוילענס אונאפהונגניגקייט...
מאנארכיסטייש-סאנאטורייש בלאט איז פול התלהבות פארן נאכפאלגער פון ביסמארכן

מאנארקיסטי-סאנאטוריישן פלאט איז פול התלהבות פארץ נאכפאלגער פוי פיסמרקן

פון ווּאַבְּגָעֵן בְּעַמֶּת זִיד אֹזָא אָנְגָלְיוֹבְּלְסְטְּרָפְּסָן
גְּלִיק אֲוֹרֵף דָּעֵר זָאָד: פון ווּאַבְּגָעֵן בְּעַמֶּת זִיךְ זָאָד
פְּעַרְבְּלִיְּרָן, ווּעַלְכָּפָן מִיר בעַמֶּת אַין דָּעֵם קָרְסִיטָן
קָרְסִיטָן פָּוֹן הַיְּהִלְפָּלִיטָן באַגְּדָעָס מִיטָּן דִּי פְּפּוֹטִיטִיזְמָגָן
פָּוֹן אַלְטָעָן רְזִים גַּעֲגָעָן אַגְּפָאָל פָּוֹן דִּי בָּאָרְבָּאָרָטָן?
עַשְׂתָּחָנוּ דָּאָן דִּי באַגְּדָעָס פָּוֹן אַיְבָּרְגָּעָקְוִינְטָקָן
הַמּוֹן, ווּאָס שְׁלָאָגָטָן פְּרוֹזָעָן אָזָן קִיבְּצָרָן, פָּוֹן זָאָד
גַּאֲסָעְטָקְרָאָלִיסְטָן אָזָן מַעֲטָשָׂעָן ווּאָס זָעָפָן גַּרְזָעָן
זָאָרָף אַלְצָדִינוּן, ווּעַלְכָּעָן ווּעַרְעָן בעַצְּחָאלָטָן, גַּוְעַזְוָעָן
אָזָן זָעָפָן זִיכְעָרָן אוּ אַלְצָדִינוּן ווּפָטָן דִּי אַיְבָּרָטָן?
אַגְּבָּעְשָׂתְּרָאָפָּט ?

די פסיכאלאגיעס פון דעם הפל צאש און זע
פערשטונגדייכיכ. וועגן דער לאונגר פסיכאלאגיעס
עציידיט די וואָהנְדִינְגַּו שערק פאר אַ אַכְזִילְבּוֹר
אייבערקערהַלְשֵׁישׁ, צאָרְפּוֹן בעהטט זין זע לוייסטוּ
עפּערזונג פון אלע אַנדְפּוֹרָעָה וויליגוּקִיטֶן, פֿרְזִילְ
זון די מאָאַלְשֵׁעַ, העדרפּוֹן בעהטט זין דאס מְקִירָבָ
זין די גַּרְבְּדָאַינְטְּרִיעָסְפּוֹן פָּן דער מלְבָה (ודען
עַזְמָגִילְבִּינְגַּד טַדְבִּינְגַּן פָּון הַטְּלִיעָן בְּפּוֹרִים
עַזְמָזַעַטְבִּינְגַּן וְעוֹרְפִּין דִּיעַצְטָן דִּירְגִּיצְעָן) מֵיר זע
צען דאָ אַ בִּישְׁפִּילְ פָּון קְלָסְפּוֹן-עֲגָאָזִים, נְזָם
זין אַסְטְּרָקְמָסְזִוְיָן אַין זַיְן בְּלְטְקִיּוֹת.

אין דער הליטיגער איזוראפע – דאס איזו עפֿס
אוונגען, וואס ווילט דערמאנטן די ענטזינגן פון
שיניגען פאוזנער אונדראזעס צוליבן זיג פון
ביסמארקס דיוויזעס איבער די פּרײַע שיטערס פון
גאנטונגן אין אָהֶר 1870, וועלכע האבען געטדאַ
ונאָגט אין יָהָר 1794 די פּוֹלִישׂע מאָגנאָטען,
ילישע אוֹזְאָהָעָנוֹגְקִיטִים.

דרוי דשהט איצט אויס איז אמערילעה ?

ישטא קייז געלט אויף בענזין פאר די אויטהס. — פערדינשטיין גוואלדייג געפאלען. —

עגurses אנטלויפער פון ניז-יארכ. — אלץ איז ביליג, אבער שיינער קויפט נישט

ווקסום-אויטקאמביגלאן, וועלכען פַּלְגָּפָן קַאַסְטָמָן
20,000 דאלאר. ג'פהאן איצט פול 500 דאלאר.
מאנער-קַאַסְטָמִים, וואָס האָט פַּרְזָהָר נַעֲקָסָט 100
דאָלָר, קַאַסָּט אַיְצָט 25 דאלאר. מַזְוַעַדָּר פַּאַר-
עַדְרָס האָבעָט נַישָׁת פַּאַרְוָאָס צִי קַיְבָּפָן זְרוּעָה פָּוָר
יֵי פַּעַדְרָעָר אָזָן וּפַּעַדְרָעָן נַישָׁט קַאַפָּטן דַּי פַּעַלְדָּרָי
עַרְיוֹנִיתָעָן. אָזָן אַיְן דַּעֲרוֹלְבָּרָעָר צִיְּשָׁת זַעֲבָן דַּי
יַיְהָפָעָן אַיְן דַּי בַּפְּנִיקָּפָל מִיטָּן גַּלְדָּר. בְּרַילְיָאנְטָהָן
זַעֲבָן בַּאֲנְגָּטָפָעָן, וּפַּלְכָּבָעָן דַּי בְּפַעַלְקָעָרְדוֹגָבָעָהָלָטָן,
לִשְׁתָּחָאַבְּעָנְדִּיגָּקָיְיָן שָׂוָם צְוָרוֹי צִי דַי בַּעֲנָקָנוֹבָאָן,
דַּי גַּפְּנָעָרָעָן פָּוָן דֻּעָם פַּרְקָעָנָעָם רְפָזָהָטִים
יַיְהָפָעָן, אָז דַי אַוְיִסְלְפַּנְדִּירִישָׁבָרְגָּעָעָן-שְׁמַבְּגָלָרָטָם
אַרְאָוִיסְוָהָעָנְדִּינָן, אָז דָּסָם לְאַנְדָּו וּוּפָט בַּאֲנְקָרָאָן
יַיְהָפָעָן, האָבעָט נַוְיְוִינְגִּימִּיהָרָט בָּן אַמְּרִירָקָעָן צְפָעָן
יַיְהָפָעָר דַּאֲלָרָעָר צִי זַיְקָאַיְן דַי הַיְמָמָט-לְעַנְדָּרָעָר.
דַּעָרָעָר בַּעֲסָטְרָר סִימְנָן פָּוָן דַּעָרָעָרָעָן אַיְן כַּמְעָן.
יַיְהָפָעָן אַיְן דָּסָם אַגְּטָלְזָיְהָפָעָן פָּוָן דַי גַּנְגָּרָסָפָן גַּיְיָן
אַרְאָק. הַאֲגָּלָעָם, דַּעָרָעָר פַּיְילָעָרָעָן פָּוָן דַעָרָעָרָט, וּוָאָז
סָמָס וּוֹאַזְגָּעָן צְוִימִיסָּהָטָסָן נַגְבָּעָרָס, וּוּעָרָט מִיטָּפָעָן
אַבָּגָאָקָיְיָנְגָר. דַעָרָעָר נַרְפְּסָטָר טִיְּשָׁעָםְגָּרָטָם
יַיְהָפָעָן דַי דְּרוּם-שְׁמַטְטָעָן, וּזָאָז זַיְיָ בְּזַעְפָּגָעָן זַיְקָאַיְחָה
אַנְדָּזָן אַיְן נַעֲמָהָפָן זַיְקָאַיְחָה זַיְיָהָפָן קַאַרְבָּאַפָּלָעָן
יַיְהָפָעָן גַּרְגְּבָיָגָן. בִּסְלַעְכּוּוֹיָן וּוֹצָרָעָן אַיְן הַאֲלָלָבָסָן
קַאַקְוִידָּירָט דַי פַּעַרְוּוַיְלְלָגָנָס-פְּרָטָרָעָר, דַי פַּגְּזָן-זַעֲלָעָן
יַיְהָפָעָן דַי שְׁמַיְלָעָן-הַיְזָ�.

איך אינני ישב בנדער גראט נישאנסלייט אין
אינני צוים, ווי עט לעט איזט איזער אמע-
זאָר. האט דאס לאָנד בענין נישט געהאט אן דער
שיכטער. איזן שטאט נאָס דעם אַנדערן ערקלערט
סְפָּרְ בְּגִנְקָרָאָט. קִיְּנוּ גַּפְלָר אֵיז נִשְׁטָאָ, אֲנָן
הָרָהָס הָאָט גַּעַלְד, דָּעַר בְּעַהְלָתָס. אֲוֹ
יַגְעַד זָאָל דָּעַרְטָן נִשְׁטָאָ וְוִיסְעָן.
אֲזַי שְׂמָאָט וְוִירְדוֹשְׁנִיאָט הָאָבָּעָן דִּי אַיְגְּנֶנְטִי-
רְ פָּוּן אַוְיטָםָגְּבָּלְעָן נִשְׁטָאָ קִיְּנוּ גַּפְלָר זַי קִיְּפָעָן
גַּוְיִינְן סְפָּר זְיעַרְעָ מְשֻׁנְגָּעָן. פִּילְ אַרְדָּגָעָן זַי אַיְן
אֵיז, אֲזַי שְׁפָגָעָן אַיְן אֵיז זְיעַרְעָ אַוְיטָםָגְּבָּי-
עַלְד אַזְּוֹי סְפָּהָרָעָן זַי אַרְוָה אַיְבָּרְ-
דָּר שְׂפָטְט. דָּרְ דָּזְוְיגְּדָר בְּיִיעָר אַזְּחָן פָּוּן פָּעָרְ-
הָרְ הָאָט שְׂוִין גַּעֲרִיגָּעָן זַיְן נַצְמָאָן, דִּי אַזְּ-
מַכְּאַבְּלָעָן זַיְן הַבָּעָרָן.
אֲזַי אַיְנִיגְעָ שְׂמָעָטָן אַזְּיַיְף מַזְרָב הָאָט דִּי
טִינְגָּס מַהְכָּט עַרְלִזְבָּט דִּי שְׂמָאָט-שְׂעַרְוָאַלְטָגְּבָּעָן
דָּרוֹקָעָן אַיְנִיגְעָן גַּפְלָר אֲזַי דָּס דָּזְוְיגְּדָר
לְלָד צִירְקְלִירְט אַנְשָׁטָטָט דָּעַם מַלְוָה-גַּפְלָר.
נִשְׁאָלָגָג צִירְיק הָאָט דָּעַר בְּעַקְנְטָפָר
עַקְנְרָיְדָר קָאָן גַּעֲרִופָּעָן זַי זַיְן אַלְעָ וְוִינְעָ אַגְּגָעָ.
עַלְמָטָע אֲזַי הָאָט זַיְן פְּרָקְלָעָרְט. אֲזַי אַזְּבָּה זַי
לְפָרָ, קָאָפָעָן זַי בְּלִיבְעָן אַזְּיַי זְיעַרְעָ פָּאַסְטָעָן,
עַרְקִיְּנוּ וְעַהְלָטְט וְוִעְטָבָעָן זַיְן דָּזְוְיגְּעָן פָּאַסְטָעָן,
אֲזַי אַזְּמָנָה-שְׁבָרְיָה-הַדְּבָרָה-וְהַדְּבָרָה אֲזַי אַזְּמָנָה
הָאָבָּעָן זַיְן נִשְׁטָאָ דָּס דָּזְוְיגְּעָן פָּאַסְטָעָן אֲזַי.

וַיְנִידּוּ יָדֹעַלְעָן אֲנוֹ קַלְעֵתְיוֹעַ וַיַּרְשְׁטָאָפֶת

פָּנִים סְטָאַלִינֶס רָעֵדָע אֹיְפֵז צְוָאָמָעָנְפָאָהָר פָּאָ דִּי קָאָלְכָאָזָע

ויש, או אין טיל פון זיין זונען ענטנילטיג צווער
זון דער שפוקולאציע, אבער ערס איז פורההן אַ
זויינטער, אַ גראסערער טיל, וועלכער ערדריכט
ין ברויט מיט אַהֲרָבָּר אַרבִּיטְרִיט. די דזיגע
יערים וואָלט אַשְׁר נישט גווען גענצען דעם
ד אַרְיִינְגְּבוּקִיםְפָּן אַין די קָלְכָּאָזָּן. ער שטראָט
ז אַבער פון אַיִי זײַט די ווֹזְקָלְגָּנְדָּן ווֹזְגָּנְדָּן
ער דִּכְתִּיקִיםְטָן אַין קָלְכָּאָזָּן ווּגָּן, פָּן דָּבָר
דְּבָרָר זִית יְעֵן פְּרָדְבִּיטְפָּרוֹגָּן, ווּגָּן הַפְּרָדָטָם
צָמְצָמְצָמְעָן די קָלְכָּאָזָּקָּסְטָן זְנוּנָּן די אַיכְדִּי,
די דְּזָעֵלָעָה פּוּעָרִים.

מיר האבען די טאג איבערגעגעבען אַפְּעָט
בנט פון צוֹזֶמְגַּנְפֶּהָר פון די קָלְכָאָזִינִיקָעָם (פֿאָר-
זָהָאָכָּר פון די קָלְפְּקַסְטוּז ווּוּרְטַשְּׁאָפְּטָחָן) וועל-
איָן פֿאָרְגְּנַעֲקָמָעָן אֵין מַאְסְקָעוֹ אָנוֹ אָזִיף ווּשְׂעָדָה
די סָאוּרְיָעָט-טַבְּכָתָה האָט זָךְ בְּעִמְתָּה צָו גְּעוּווִי
דאָס פֿוּזְעַרטָּוּם פֿאָר דָּעַר גְּרוּסָפָר אַבְּעָרָקָעָה
נִישָׁ אֵין דָעַר לְפָנְדוּרְמַטָּפָט, דָעַס אַיְבָּרְגָּאנְג
דָעַר אַיְגְּרוּזְיָפְּלָעָר ווּוּרְטַשְּׁאָפָט צָו דָעַר קָאָן
קְסִיּוּעָה. מיר האבען אֵין בעַרְיכָת אָזִיךְ אַיְבָּרָה
צָבָעָן אַיְנִיגְעָ שְׁטָעָלָן פֿאָן סְטָאָלְגִּיסְטָרְדָעָן
וועַלְלָעָר עַר האָט פֿרָאָקְלָאָמִירָט דָעַם נִימָעָם
זָוְבָּג קָאָרְן פֿוּזְפָּלָטָם. דָעַר וַיְיכָר פֿוּזְעָר אֵין
רַיְתָהָמָעָן פֿאָן דָעַר קָלְעַקְטַּיוֹעָר ווּוּרְטַשְּׁאָפָט,
זָרְעַלְעָדָעָן אַיְצָטָם, גּוֹיט דָעַר אַוְיְסָפְּנְדִּישָׁעָר
אַרְבָּיִיטָט-מַכְשִׁירִים. פֿוֹזְקָטָאָרָעָן אֵין פֿאָלָר-מַשְׁכִּיבָעָן

יעוט און בעקימען אונ-פנטטער, און מען דען
הוּא הור גיטס אונגעדזטטען און קאלכאנ, וויל' זיך
אט בעליךיגט זיך פַּלְגָּמִינְגַּע פַּרְדוֹזֶלְזֶבֶג. אונזיך
פַּעֲזָוָמְלַזְגָּן פָּן די קַאַלְכָּאַזְיָקָעַ הַקְּסָט זיך
יסונעדרתט מיטאן האנשען צוֹם צוֹלָם און אוֹלֵס.
שריגען : אט האט איהוּ אײַער קַאַלְכָּאַזְיָקָע (געַזְבָּטָע). זיכער האט זיך גַּהְאַזְדַּעַכְט נִישְׁטָרְכָּה,
זיך, זיך האט בעליךיגט זיך פַּרְדוֹזֶלְזֶבֶג. אַפְּגָּזָר
אַזְעַט אַזְעַט דָּאַךְ נִישְׁטָם אַפְּגָּזָר אַגְּזָנָעַתָּהעָן
זיך קַאַלְכָּאַזְיָקָע. אַט אַזְיִי הַקְּבָּא אַידְיָגְרַעַן, מען
אט דִּי אַלְמָנוֹ אַגְּזָנָעַתָּהעָן אַן אַירְצָה ווּדְזָה זיך
דָּוּסִיס, אַזְעַט אַזְעַט קַאַלְכָּאַזְיָקָע אַפְּגָּזָר פָּן די גַּעַס.

אַרְבִּיטָעָן אֹוֵיף זִיר, אֹוֵיךְ זַיְעַד אַיְגַּעַן קָלְכָה.
זָעַן אָפָן לְצַבָּעָן אָחָן דִּי עַדְ-בְּצַעַצְעָר אַיְן אָחָן דִּי
קָלְפִּיטָּאַלְיְסְטָעָן...
בְּפִירִיסְפְּנִידְבָּג דִּי פְּרִיעָן. פָּגָטִי-לְנַמְּצָרִינְס
אַיְן דָּעַם צַוְּעַמְעַנְפָּתָהָר, הַאֲטָם סְפָלִין עַרְקָלָעָרט,
זֶוּ דִּי פָּרוֹי אַיְן קָלְכָה אַיְן גְּרוֹיסְפָּטָט.
הַאֲלָטָעָן דִּי דַּאיְגָעָן קָרָאָטָט פְּרַעַבְעַהַלְטָעָן אַיְן
פְּרַעְבָּעָעָן. אַגְּזָעָר פְּלִיכְטָן אַיְן פְּרַוְּסְצְּוּרִיקָעָן
פָּרָאָוִים דִּי פָּרוֹי אַיְן דִּי קָלְכָאָזָן.
דִּי אַינְגְּדוֹן-דוֹגְלָעָפָּוִיזְרִים קָאָן מָעָן אַבְּגָר
אַוְיךְ נִישְׁטָן גַּרְאַפְּוֹאָרְבָּעָן פָּוִן רַעֲבָנוֹגָג, וּוְיַיְלָדָם דָּאָט
זַיְחַבְּעָן דִּי פְּלִיעָרִים, מְרַעַת סְמָלִין, רַיבָּ-
זַיְחַבְּעָן דִּי פְּלִיעָרִים, מְרַעַת זָיְהָאָה אַמְּרַעַת-בְּרַעַת-זָיְהָאָה.

דיל ישראטה

וואס האט נישט געהאלפער

אין מושך פון יאהרען האט מאון אוננו איגנץ-
מאנעסן, און די סיבעה פון קרייזס דאייף מאן אין א-
הויסער מאס זוכבן אין די ביליגע פלייזן פון
באה און אנדראז דאספיש ארטיקלאן. נאלען
אל ד זאגיגע פראדוקטן שטייגען און פרינו,
טס זיך ד לאגען אין לאנד פראבעסערן.
הען את זונגן מיר ערוה, וו' וס שטיגען
טב ואקסען די פרייזן פון קאץ, וויז, פלייש,
טאפר א. אנד. ברויז ווערט טיערער כמטע יעדע
אה מאיר עטליך גראן קילא. קראטמאפל קאסט
צט אין זוארשא דידי מאל אזוי פיל וו' מיט א-
דאש — מאורי צדריך. ואלאט די אויבגענד מאנטע
קאנזיג גשווין א. ייכטגען, ואלאט דאה וו' גראטפ-
אנקען באנט א קליגע פראבעסערונג אין אונדו-
הידע אין האנדעל. מיר זעהן אבער, און אפלון
לט די א. פיצולען ציפערן שטייגוט די צהאל א-
יטסלאז אוניר עטליך טויזיג זערע זונען
א. פיצולען ציפערן זעבן דאן זעה וויט פון די
דקליכע, ומיל יערע זאה ווען אונסגעמעקט
ז עדר א. פיצולען רשיינה פון די אַרבײַטסלאזע
עניגע זאמ האבען פראלען דאם רעכט אוניר
נטערשט צנג פון אַרבײַטסלאזיגקייטס-פאנד.

די מײַשָׁה דערפָּן אִין אַפְּעַ, ווֹאָס די לְעֵנָדָע
נְגַעַן דָּעַר יְשֻׁוָּה פָּון הַוִּיכָּעַ תְּבוֹאָה-פְּרִיּוֹן הַאֲבָטָן
לְסֶגֶטְרָאָכָּט די גִּזְוִיטָן גַּותְ-בָּעַ, יְצָעַ אַונְ תְּבָאָה-
עַקְוּלָּאָנְפָּעָן. וְאַלְטָן די עַרְדָּמָה-וְוִינְגָעָר גַּלְוִיכָּר
נְסִיגָּו בְּעוֹזָן פְּרוֹתְּתִילָּט צוֹוְשָׁעָן די מִילְּאָגָעָן פְּוִירָ
יִים אַונְ זָאָלָט יְעַרְעַת פָּון זַיִ גַּעַחַת אַוְיַּצְּעַדְלָאָגָעָר
גַּעַוְוָסָעָן קוֹחָאנְטוּם תְּבוֹאָה, עַזְוָנְטָאָפָּל אַגְּדָעָר
רִיְּמָעָן
בָּעַזְלָעָן פְּוִיעָרִים, בעַקְוּמְפָּזָגָן די מַעְגְּלִיקִים אַפְּצָעָן
זָוָּה גַּרְעַעַשְׂעַר סְמָעָס פָּאָר זַיְוָרָע פְּרִיאָדוֹקָטָן. דָּרָ-
סְטָס בעַקְוּמָעָן די מַעְגְּלִיקִים אַיְבְּצָקָוּן יְפָעָן אַיְן שְׁתָאָטָן
רַיְּמָעָן
קִיְּמָעָן זַיִ בּוֹיְטִיגָּעָן זַיִ אַונְ פָּון וּוֹאָס די
בְּבָעָן וְיהִ אַיְן מְשָׁה פָּון יְאָהָרָעָן גַּעַמְוֹת אַפְּזָאָגָן.
מָעָן
בָּעַזְלָעָן אַפְּעַר וּבָעָן אַיְן פְּזָלָעָן פְּרִיחָאן מַלְּיָאָגָעָן
זָוָּה וּשְׁטָטָקִין אַיְבְּרִיגָּעָן תְּבוֹאָה, בָּאָר זַי מַפְּזָעָן
אָוָן
לְבָעָן זַיְקְוּפָעָן אַוְיַּף דְּפָרְעָה-חַצְּעָן זַיִ אַוְיַּף וּרְגָּעָה
אָוָן. וְיהִ וּפְרָעָן פָּון יְקָדָת אַוְיַּף עַסְפָּן-זָאָרָב
זָעַר גַּעַטְמָאָפָעָן.

ביה צוינען בעדיגונגגען ווואלט די רוגירונג
ווארטס אעדער עפערען די גראונץ פאַרְעָן תהאה-
טמאָרט פון אַיסְלַאנְד, ווואָר די פִּיזְיּוֹן זענען
לאָטְין נישט גשטייגען. מיר בעדענְקָט נאָה, למשל,
פֿאלְ, גוֹזְן די צָאָרִישׁעַ רַגְיּוֹרגְּה האָזֶט צְרִילְבִּיט
עֲזָבָן דָּעַת דָּעַת דָּעַת
רעַנְן אַמְּבָּאָרְט פֿון אַזְּסָלְאָגְדֵּר, בעזְוַת דָּעַת דָּעַת
טִיקְעָל אַיְן אַיְן רַזְּסָלְאָגְדֵּר גַּעַשְׂטִיגְעָן אַוְיִיךְ 1 גְּרָאָרְ
פֿון פָּנוּט. ווֹלְעַטְעַט עַס די מַאֲגַעְבִּיגְעַט פְּאַקְטָאָרְ
עַזְוַת נְאָרְ, דָּאָן ווֹלְעַטְעַט זַי נִישְׁטְ גַּעַרְאָרְט
גְּזַעְטַּשׁ זַעְרַעְטַּשׁ אַמְּטִיכְעַטְעַט די אַרְבִּיטְסְלַיְבָּעַן, באָרְ אַיְיךְ מִיכְפַּת וּמִידְ
אַפְּרַעְעַטְעַט די פְּרִיאַוּן פֿון דִּירְהַכְּעָלָד אַיְיךְ 40-30
אַזְּבָּעָטְעַט, צְוִינְגְּעַטְעַט די קְוִילְעַן-פְּאַבְּרִיקְגְּטַעְטַּעְט זַי זַעְרַעְטַּשׁ
זַעְרַעְטַּשׁ אַרְגְּלַאְזְעַטְעַט די פְּרִיאַוּן, דָּאָם גַּלְיְיכְעַן די בָּאַטְטַ
דוֹסְטְּרִיעְלְאָרְ. אַגְּד. אַוְיִיךְ דָּעַר אַקְּרָבָּאַמְּשָׁעָר
סִינְעַטְעַט פֿון מִינְיְסְטָאָרְעַנְדִּיאָט אַיְיךְ אַרְיִיךְ אַיְיךְ זַעְרַעְטַּשׁ
גְּזַעְטַּשׁ פֿון די אַרְבִּיטְסְלַאְזְעַט אַיְיךְ פְּעַלְפְּגַעְעַט דָּעַם
קְרַעְטַּשׁ וּזְגַפְּעַן נִישְׁטְ עַקְסְמִיטִיְיִצְחָן אַיְיךְ אַלְךְ זַעְרַעְטַּשׁ
הַעֲרָרְ - הַדְּשָׁים, זַעְרָרְ אַרְ בִּישְׁטְ וּזְעַנְיִיגְרְ בְּעַדְמָעְן
אַיְיךְ אַיְיךְ זַעְרַעְטַּשׁ פֿון די אַרְבִּיטְסְלַאְזְעַט, וְזָאָם אַ
זְּיִסְפְּרָרְ פְּרַאְזְגַּטְטַּשׁ פֿון די פְּרַדְּגִּינְט אַפְּילְוְ וּזְיִינְגְּפְּרָ
דָּעַט אַפְּרִילְ אַרְבִּיטְסְלַאְזְעַט, וּזְעַלְכַּעְטַּקְמָעַן אַגְּנָטָעַט
זַעְרַעְטַּשׁ.

אַפְרִיגָּעָם בָּזֵן נִשְׁתָּא-קִין שָׁוֹם גְּרוּבָּן, פָּאָר-
בָּזֵן עַכְלָן סְפָעָצִילָל פְּרָאַמְעָנְשִׁירָט וְעוּרְעָן דִּי
דִּי בְּגַעֲצָץ, בִּי וְזַהֲלָכָעָן קִין אַרְבִּיטְסְּלָאוּז וְאַזְּרָעָן
לְבָזָן, בְּזַהֲלָכָעָן (בְּזַהֲלָכָעָן)

סְפָאַנְדָּאַלְעָן ! סְמָאַנְדָּאַלְעָן !

שם מטעמי, ואנו עוזר קאנטראול-זיגבערס בעהען גלפֿן
אוון אויב עילערע יונכונג קומט אויך פֿאָר צוֹדְחוּין
אוויי מוו אַיך אַיך דערמֶאנְגען, און אויך הַאַסְטָס
אַיך דעם אַון אַין דעם פָּאָגָן עַד קַוְּטָבָה אַין אַסְטָס
אַקְטָס אַון לִיעֵנְטָס פֿאָר דִּי דָאַטּוּמָס גַּעֲפִיהָרֶט גַּעַד
שְׁפָרְעָכְנָן מִיט אַגְּוּוֹיסְפּֿרְדָּס מַאֲדָם אַיְקָס אַון אַיְקָס
דַּעֲרְלַזְבָּס מִיד צָו צְיוּוֹיְפָלָעָן, צִי אַיְעָרָס פְּרָוָו וּעְטָזְיָין
איַגְּבָּפְּרָשְׁמָאַבָּעָן, יוֹעָן זִי וּוֹעָט זִיה דַעֲטָמָן דַעֲרוּסָעָן.
מַעַן קָאָזָן זִיךְ פֿאָרְשָׁטְעָלָעָן דָּאָס גַּעֲפִיהָל אַון דָּעַם
פְּוּזִיטְ-שְׁרָעָק פָּוִין דָעַם בעַדְעַפְּנְגָדָעָן, דַעַר סְקָנְדָאַל
איַן גַּעֲוָעָן אוֹזְיָי גַּעֲוָאַלְטִיגָּס, אוֹ מַעַן הַאַטָּס אַיְלָוּ דַעַעַת
בְּאַתְּרוֹת דַעַיְיבָּר אַין פְּאַרְלָמְעָנָטָן. דִי אַפְּאַזְיָאַע
אַסְצִיאַלְ-עַמְּקָרָאַטָּעָן הַאַבָּעָן גַּעֲפָרָעָטָס, אוֹ
זַעַר פְּאַכְטְּ-דִירְקָטָאָר זָאָל אַגְּזָוָגָן וּוֹפְּרָטָן.

די בעאמטען פוןיט טעלעפאַנט, העזען אונ
ער די געפֿערעבען, מאכט זיך א מעשה, אז א
יגער פָּאַבְּרִיקָאנֶט הָאַט בעקמֹעַן אַ נְּרוֹיסָעַ צָפְּלָעַ
אַזְּדָרְעָכְּנוּגַג, אַז עַר בְּכֻבָּזַז וּפְצַמְמַז אַרְבְּעָרְגַּעַ
וְגַעַן אַז דָּעַר טַלְעַפְּאָן-צָעַטְנָאָלָע אַזְּהָאַט פְּרָאָרָ
עַסְטִירַט גַּעַן דָּעַר צִיְּהָוִיכְעָר רַעֲבָנוּג. דָּאַש
זְּסָאָרְגָּעְקָוּמוּן פָּאַלְגָּעְבָּעַז גַּעַשְׁפְּרָעָה :

דָּעַר פָּאַבְּרִיקָאנֶט: אַיהֲרַ הָאַט מֵיר דָּא צָוָּעָ
קָט אַ רַעֲבָנוּג, אַונְ אַיְחָ מִזְ אַיְחָ זָאַגְנוּ, אַז
הָהָר הָאַט בעשטעמִיט אַ טְּעוּת.

דָּעַר בעאמטען: בְּזַי אַאנְזַי אַין בִּישְׂטָא קַיְוָן

אין דוד לעצטער צויט האבען מיר אין עסט
מייגעמאכט א פאָר סקאנדאלען, סיי גזעעל-
טליכט, סיי פֿאַלִיטִישׁ.
בְּיֵינוֹ דָּעַר פֿאַלִיטִישׁ הַאֲטַט אֶשְׂלָה-
אַנְקוּלָגָנוֹ, אוֹ אֶיְנוּגָעַ אַקְטִיאָדַהָּט פֻּעָּ-
טַס מִידְלָעָה פָּנוֹ אֶת- 14-12 יָאָהָר. דַּי צִימָטְגָּעָן
עַזְוָן אֶגְעָה-יְהִוָּעָן הַעֲרִיבָעָר צַו שְׂדִיבָעָן אַרְטִיקָ-
מַעַן הַאֲטַט זָהָר גַּבְּרָאַבָּעָן דַּי קָעָפַ, וּוֹדָר דַּעַר
אַרְטָר אַזְוֹן, קִינְטוּרָהָט אַבְּעָדַבְּ נִישְׁתַּגְּוָאָסָט,
אֶפְאָר טַעַג הַאֲטַט מִעֵן עַדְפָּהָרָעָן, אַנוֹ שְׂחַנְדְּגָלָט
אַין דָּעַם שְׂוִישְׂפִּילְעָר פָּנוֹם בְּלוֹדְגַּטְעָטָרָאָר, אַל-
לְאַהֲרָאָסָט. לְאַהֲרָאָסָט הַאֲטַט זָהָר גַּמְבָּרָאָר,

בִּיעַ גָּלְדְ-גֶּרְבֶּעַ עֲבֹתְדָלָה אֵין אַפְרִיקָע
די הָאַלְבָ-וּילְדָע פָו אַגְנָאנְדָע גַעֲפִינָעִי גָלְדָ, אוֹן עַנְגָלָאנָר
גַרְינְדָע שְׂוִיזָא כַּאֲמְפָאַנִיָּע צַי "בַעֲרַבְיִיטָע" עַם

פִּנְגָּנוּן וַיֵּה אֵין דָּעַר עֹזֶר, בְּעַל-אֲנָגְנָעַ צָו דָּעַר עֹזֶר
לִישְׁעָר דָּעְגִּירָנוּג. אָנוּ מִצְּעָן זִיהְ וְדִירְכְּתָעַן, אָנוּ עַס זִיהְ
אָנוּ מִצְּעָן זִיהְ וְדִירְכְּתָעַן, אָנוּ עַס זִיהְ וְדִירְכְּתָעַן אָזְיָסָק
מִעַן צְרוֹת אָנוּ קִרְגְּזִירְיָאָן, כָּאַטָּש וְוָסָם אָיוֹן שִׁירָן
דָּעַר עַגְּלִישָׁעָר רַעֲגִיכְנוּג, וּוְלִי זִי אַזְיָסָמְרָעָן בְּחִוּ
בְּלָוָת. זִי זָוְכָת צָו שָׁאָפָעָן פָּאָר זִיהְ וְגַטְעָ שְׁטִימָנוּג
צְוִוְּיָשָׁעָן דִּי אַיְנוֹוָאַרְנוּגָעָר אָנוּ זִיל פָּאָר זִי גָּאָרְנוּשָׁ
פְּאָגָעָן בְּעַמְּיקָעָן, אָנוּ דָּעַר בָּאָרְנוּן הָאָט אַיִן זִיהְ
דִּי עַגְּלִישָׁעָר דָּעְגִּירָנוּג, וּוּלְכָעָן הוּעַט אַנְיִיפָּה
לָלָד, אָנוּ עַס האָבָעָן זִיהְ בָּאָלָד גַּעֲפָנוּן בְּעַלְמִים
רָעָן מִיטְזָעָר גַּלְדְּ-גָרָאָפָעָיִי, דָּעְרָקָלָעָרָט אָבָעָר,
שְׁפָרָעָכָעָנָס צָו דִּי הַאֲלָבוֹוְיָלָדָעָ מְעֻנְשָׁעָן. בָּאָרָ צִי
דָּאָס וְעַס וְוִירְקָעָן אָרְצָעָ — נִישְׁטָמָ — דָּאָס בְּלִיוּטָמָ

גראינט 400 מיל'.
די ענגלישע רעיגראנג אינו אבער זעהר פאָר
זיכטיג מיט דער עַיְלָעִירָגָו וועגן דעם גאלד און
די קעגייד-קאלאניע. עס האט שווין פיל מאָל פאָ
סידרט או מען האט געפונגען גאנצע אַזְהָזֶת. מען
האט אַזְעַקְפּוֹאָרְפּעַן די היימען, די פָּאמְלִילְעָס און
זיך געלאָס אַין מְרֻבְּרִיּוֹת, כרי צ'ו וועיצָן מילאָ
נערען, און אַזְעַלְאָס האט זיך, אַן מען האט
ニישט געהאָט מיט נומָס צ'ו קומען אהַיִם. אַין כדֵי
צ'ו זיַּין זיכער, האט די רַעֲגִילָגָג אַזְעַקְפּשִׁיקָט אַין
דער גענְזָנד אַזְעַלְעַטְפּעַן מִיחַן, באָמָען סער אלְ
בערט קיטמאָן, ער זאָל באָכוּכָן אַון רַעֲפָאַרטָּן
וועגן זעם, צ'י עס אַין טאָקָע דָא גָּאָל אַון וואָס
פאָר אַ מעְגַּלְיכִיקִיתָן אם גַּפְנִינָן זיך אַין דער
גאנְזָנָב.

אָמַר אֵת אֲזֶן שָׂעֵר קִינְטָמָן גַּעֲקוּמָן צָהָלִק מִסְּ



צלאנָן-פֿינָא-טְיעָאנֶר ZACHETA

• 26 ג'ורושער 26 היינט או פאלן! טען!
ראפעלטער פראגרטען:

- I -

עֲמָדֵת יְהוָה עַל־ כָּל־אֶרְץ

ערקטישע דראמען פון רוסיישען אומיצידען.
לעבען. אין דער הויפט-ראָל

Suzi Werner

- II -
מיט בירדי אופיז

נארד-פאל

שבת און זונטאג 12 א ווייער בעטמאנג

צָוְרִישׁוֹעַ וּרְיָלֶד עַשְׁבָּמִים עַגְלָעֲבָדָעָר דָּעַר צִיְילָט זִיְינָעַ עַרְפָּאָהָרְוָנְגָעַז

רְדָלְדָעַ שֶׁבְמִיר צָרְצָרִילָט דִּינָעַ עַרְפָּאַהָרְוָנְגָעַ

צָרְרַשׁ שׂעֵן עַבְלָעַבְדָּעַר דִּי

זה א לאו געתאן פטיכאפען דעם באָוֹעַן.
וין א באָכט מיט די שענטשע טעמכער. דער היינט
פֿון דאָרָה האָט טאמאנסן איינגעלאָדערען אוּן זיַּן שׂעִיד-
טֶעֶן שלאָפְּצִימָעָה אָונְן מְכֻבֵּד גַּעֲזָעָן מִיט דָּעַ בְּעַד-
לְבָסְטָעָר טָאָכְטָעָה וַיְגַעַר. בִּישָׁא אַבְּגָ�עָהָמָן אָז
כִּיבְּחָדָה וּוֹאָלָט גַּעֲזָעָן אֶגְּרוֹנָה בְּעַלְיוֹנָהָגָג פָּאָרָן
הַוִּינְטָה, האָט טָאָמָּאָס אַיִּהָם בִּישְׁתְּ בְּעַלְיִדְינָט. עַד האָט
דָּרְנוֹנָה גַּעֲנָמָעָן דָּאָם מִיחָצֵל פָּאָרָן זַיְּן קָעְכִּין אָנוֹן
וַיְוִיבָּה. שָׁפָעָטָר האָט דָּעַ הַוִּינְטָה גַּעֲהָאָזָה גַּרְוִיס בְּחַתָּה
וְעַן. אַבְּיַיְנִיקָּעָל אֶגְּלוֹבָעָן עַבְּגָּלְעָנְדָר.
פֿון אֶבְּיַיְנִיקָּעָל אֶגְּלוֹבָעָן עַבְּגָּלְעָנְדָר.
אין דער צְלִיטָה פֿון דָּעַ מְלָחְמָה האָט אֶדְיִיטְשָׁע
קְרִיגְסְּצִיָּה גַּעֲנָמָעָן טָאָמָּאָס גַּעֲנָמָעָן אָונְן אַבְּיַיְנָה
גַּעֲלָאָצָן אַיִּהָם אוֹיְף אָבָּן/אַיִּהָם אַיִּזְעָל, פֿון וּוֹאָ
בְּעַן עַד האָט זַיְּן קְזִים מִיט צְדוֹת גַּעֲרָאָטְעוּוּשׁ. עַד
אָיִן אַבְּגָעָקָומָעָן אוֹיְף דָּעַ אַיִּזְעָל טָאָהָיִתָּה, אָונְן דָּאָרָט
זַיְּה פְּעָרְלִיבָּט אָיִן אֶוְוִוִּיסְעָט מִירְיעָל, דִּי טָאָכְטָעָר פֿון
אֶדְאָקְטָאָר, וּוֹאָס אָיִן דָּאָרָט בעַקְמָעָן אוֹיְף אֶבְּזָוּךְ
פְּגָסָעָס הַעֲנָדָה.
אָיִן אַיִּזְגָּעָז עַרְטָפָּעָז וּוֹעֲרָת דָּעַ שָׁאָרָק פְּעַדְעָ
עַדְעָת אָונְן מִאָז מִקְּרִיב כָּז אַיִּהָם קְרָבָות. מְגַטָּ
הַאָט דָּעַ אַיִּהָם בִּישְׁתְּ גַּעֲוָלָטָה וַיְיַעַן.

“אַחֲרָעַ לְאַבָּגֶן אִין אֵיךְ אַגְּבוֹעַן דָּאַרטַּס. וְזֹא עַד
עַקְוָמָעַן הָאַטַּט אַערְ זַיְהָ גַּעַנְגוֹעַן אַזְיָה אַ וְוִילְעַ
שׁוֹב אַזְוָן בְּאַלְדַּ זַיְהָ אַיְבָּרְגָּלְעָלְזָעַן מִיטָּ אַ קִיבְּדַּ
מִינְזָעַן יְתִיסְעַר גַּעַפְּהָאַרְעַן. דִּי דָּאַרְטַּגְּזַעְ פְּרוֹיְעַן פִּיהְלָעַן
מַעַלְעַן עַכְּסָט גְּלִיכְלִיךְ, וּזְעַן אַ בּוֹרְ, וּזְעַם עַיְהָאַטְבָּא
עַרְצְרַבְּיִילְטַעַת עַיְ וְאַיְן אַ בּוֹרְ, וּזְעַם עַיְהָאַטְבָּא
אַפְּגָנְדוֹרְקָטָם, זַיְבְּעַן עַלְפָאַהְרְגָּגָעַן דָּאַרטַּס.
זַיְיַן עַרְשָׁתְעַן פְּרָויָן אִין גַּעַוְעַן זַמְּתָא, וְוּלְכָבַע
עַגְּדַּתְאַפְּעַן אַזְיָהָן אַיְנוֹעַל סְפָוָאַר, טַאַהְאַטְ
גַּעַוְעַן אַיְנוֹעַל גַּעַרְאַטְפָּוּוּעַן דָּאַטְבָּעַן.
דִּי אַיְנוֹהָוִינְעַר אַזְיָהָן יְעַנְפָּס אַיְנוֹעַל הָאַבְּעַן
מַזְוָרָא בְּנִישָׁס פָּאַר הַיְ-פִּישְׁעַן (שַׁאַרְקָם) זַיְיַ לְאַ-
הַ אַנְטַבְּעַן זַוְּאַעַט, שַׁוְּיִמְעַן אַונְטָעַר דִּי שַׁאַרְקָם
שַׁאַרְקָפַט שְׁפְּצִיְגַעַן מַעְסָפָדַס, וְוּלְכָבַע יְיַי שְׁטַעַ-
אַדְרַיְן דִּי שַׁאַרְקָם אַין דִּי בִּיכְעַי אַזְוָן תּוֹטִיאַן זַיְיַ
תְּחַרְעַפְטַע אַפְּעַר, אַזְוָן שַׁאַרְקָם בָּאַעַט אַזְרַיְן אַ
זַּעַפְּרַע אַ פְּסַס כּוֹן שְׂוִימַעַן דָּאַן אַזְוָן שְׁלַעַכְתַּ
שַׁאַרְקָק וְוּטַע אַיְהָם אַזְוָקְשָׁלְעַפְעַה, תְּאַמְּסָה הָאַטְ
אַגְּלַל גַּעַזְעַהָעַן וְוִי אַ שְׂוִימַעַר הָאַטְ אַזְיָהָן
אַיְהָן

